## CONTENTS

<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Title</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Section 1</td>
<td>General and Safety Information</td>
<td>1 - 10</td>
</tr>
<tr>
<td>Section 2</td>
<td>Chart Corrections</td>
<td>11 - 24</td>
</tr>
<tr>
<td>Section 3</td>
<td>Radio Aids to Marine Navigation Corrections</td>
<td>25</td>
</tr>
<tr>
<td>Section 4</td>
<td>Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections</td>
<td>26 - 29</td>
</tr>
<tr>
<td>Section 5</td>
<td>List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections</td>
<td>30 - 32</td>
</tr>
</tbody>
</table>
EXPLANATORY NOTES

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

 Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tide unless otherwise indicated.

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile = 1,852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile = 1,609.3 metres (5,280 feet)
1 metre = 3.28 feet

Temporary & Preliminary Notices are indicated by a (T) or a (P) in Section 1, respectively. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. The list of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to aids to navigation that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

Marine Information Report & Suggestion Sheet
Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the Marine Information Report & Suggestion Sheet inserted on the last page of each monthly edition of Notices to Mariners.

Canadian Hydrographic Service – Information Published in Section 2 of Notices to Mariners
Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Section 2 – Chart Corrections. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or focal height of a light may not result in the production of a chart correction in Notices to Mariners, but may result in a correction in the List of Lights, Buoys and Fog Signals publication.

In case of discrepancy between information provided on CHS charts relating to aids to navigation, and the List of Lights, Buoys and Fog Signals publication, the latter shall be deemed as containing the most up-to-date information.

Canadian Nautical Charts & Publications
A source list of Canadian nautical charts and publications is published in Notice No. 14 of the Notices to Mariners Annual Edition 2020. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates, please refer to the following website: www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp
CHART CORRECTIONS – SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numerical order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately.

Users should also refer to CHS Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms for additional information pertaining to the correction of charts.

The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction:

The last correction number is identified with the LNM/D or Last Notice to Mariners Number / Date.

NOTICES TO MARINERS WEBSITE – MONTHLY EDITIONS, CHART CORRECTIONS, AND CHART PATCHES

The Notices to Mariners website allows users to access the monthly publications, chart corrections, and chart patches.

Users can subscribe for free to the email notification service to receive notifications when charts of interest are updated, including their patches, as well as when a new monthly edition becomes available online.

In addition, the monthly publication and related files to download, such as chart patches and Sailing Directions diagrams, can be obtained all together through the download of a single ZIP file.
ADVISORY NAVIGATIONAL WARNINGS / NOTICES TO SHIPPING

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Navigational Warnings, formerly called Notices to Shipping\(^1\), that are broadcast by the Canadian Coast Guard, and are then followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Navigational Warnings (NAVWARNs) should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service (CHS).

Navigational Warnings are accessible on the applicable regional page on the Canadian Coast Guard e-Navigation Maritime Information Portal at [http://www.marinfo.gc.ca/e-nav](http://www.marinfo.gc.ca/e-nav).

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information, contact your regional Navigational Warning (NAVWARN) Issuing Desk.

**Atlantic Region**

* Port aux Basques MCTS Centre
  Canadian Coast Guard
  49 Stadium Rd.
  P.O. Box 99
  Port aux Basques, NL A0M 1C0
  Telephone: (709) 695-2168 or 1-800-563-9089
  Facsimile: (709) 695-7784
  Email: NAVWARN.MCTSPortAuxBasques@innav.gc.ca
  Website: [http://www.marinfo.gc.ca/e-nav](http://www.marinfo.gc.ca/e-nav)

* Sydney MCTS Centre
  Canadian Coast Guard
  1190 Westmount Road
  Sydney, NS B1R 2J6
  Telephone: (902) 564-7751 or 1-800-686-8676
  Facsimile: (902) 564-7662
  Email: NAVWARN.MCTSSydney@innav.gc.ca
  Website: [http://www.marinfo.gc.ca/e-nav](http://www.marinfo.gc.ca/e-nav)

**Central & Arctic Region**

* Prescott MCTS Centre
  Canadian Coast Guard
  401 King Street West
  P.O. Box 1000
  Prescott, ON K0E 1T0
  Telephone: (613) 925-0666
  Facsimile: (613) 925-4519
  Email: NAVWARN.MCTSPrescott@innav.gc.ca
  Website: [http://www.marinfo.gc.ca/e-nav](http://www.marinfo.gc.ca/e-nav)

* Iqaluit MCTS Centre
  Operational from approximately mid-May until late December.
  Canadian Coast Guard
  P.O. Box 189
  Iqaluit, NU X0A 0H0
  Telephone: (867) 979-5269
  Facsimile: (867) 979-4264
  Email: NAVWARN.MCTSIqaluit@innav.gc.ca
  Website: [http://www.marinfo.gc.ca/e-nav](http://www.marinfo.gc.ca/e-nav)

* Service available in English and French.

---

\(^1\) The expression "Notice to Shipping" was changed to “Navigational Warning” in January 2019.
INDEX

SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION 1
Transport Canada – Restricted Speed Area - St. Clair and Detroit Rivers ................................................................. 1
Canadian Coast Guard Publication – Comments and Suggestions on Notices to Mariners (Notmar) Publications .................. 1
Canadian Hydrographic Service – Modifications to the 2020 Canadian Tide and Current Tables Volume 1 – Atlantic Coast and Bay of Fundy .................................................................................................................. 1
Saguenay-St. Lawrence Marine Park and Surrounding Waters – Whale Protection .............................................................. 1
Transport Canada – COVID-19 Measures, Updates and Guidance ......................................................................................... 2
*501 Canadian Hydrographic Service – Nautical Charts ........................................................................................................... 3
*502 Canadian Hydrographic Service – Raster Digital Charts (BSB V3) .................................................................................. 3
*503 Transport Canada – Ship Safety Bulletin #13/2020 ............................................................................................................. 3
*504 Gulf of St. Lawrence – Protection of the North Atlantic Right Whale .................................................................................. 4
*506 Canadian Hydrographic Service – Modifications to the 2020 Canadian Tide and Current Tables, Volume 2 – Gulf of St. Lawrence ...................................................................................................................... 9
*507 Canadian Coast Guard Publication – Amendments to Notices to Mariners Annual Edition 2020 - Section A2, Notice 5: General Guidelines for Aquatic Species at Risk and Important Marine Mammal Areas .............................................. 9
*508 Canadian Coast Guard Publication – Amendments to Notices to Mariners Annual Edition 2020 - Section A3, Notice 6: Ice Navigation, Routeing and Requests for Icebreaker Assistance ............................................................................ 9
*509(P) Tadoussac à/to Cap Éternité – Light Buoy to be Discontinued ..................................................................................... 10

SECTION 2 – CHART CORRECTIONS 11

SECTION 3 – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION CORRECTIONS 25
*513 Radio Aids to Marine Navigation 2020 (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg, Arctic and Pacific) ................................................................................................................................................. 25

SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS 26

SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS 30
<table>
<thead>
<tr>
<th>Chart No.</th>
<th>Page</th>
<th>Chart No.</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1203</td>
<td>10, 11, 31</td>
<td>4202</td>
<td>19</td>
</tr>
<tr>
<td>1221</td>
<td>11</td>
<td>4230</td>
<td>20</td>
</tr>
<tr>
<td>1233</td>
<td>11, 27</td>
<td>4234</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td>1234</td>
<td>11</td>
<td>4243</td>
<td>20</td>
</tr>
<tr>
<td>1236</td>
<td>12, 31</td>
<td>4245</td>
<td>20, 30</td>
</tr>
<tr>
<td>1312</td>
<td>12</td>
<td>4301</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>1315</td>
<td>12, 13</td>
<td>4379</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td>1316</td>
<td>3</td>
<td>4386</td>
<td>20, 30</td>
</tr>
<tr>
<td>1317</td>
<td>3</td>
<td>4405</td>
<td>20</td>
</tr>
<tr>
<td>1320</td>
<td>13</td>
<td>4419</td>
<td>20</td>
</tr>
<tr>
<td>1429</td>
<td>32</td>
<td>4466</td>
<td>21, 31</td>
</tr>
<tr>
<td>1430</td>
<td>32</td>
<td>4639</td>
<td>21, 30</td>
</tr>
<tr>
<td>2301</td>
<td>13</td>
<td>4823</td>
<td>21</td>
</tr>
<tr>
<td>2302</td>
<td>13</td>
<td>4824</td>
<td>21, 30</td>
</tr>
<tr>
<td>2303</td>
<td>13, 14</td>
<td>4842</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td>2304</td>
<td>14</td>
<td>4858</td>
<td>22</td>
</tr>
<tr>
<td>2307</td>
<td>14</td>
<td>4885</td>
<td>22, 30</td>
</tr>
<tr>
<td>2308</td>
<td>14, 15</td>
<td>4905</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>2309</td>
<td>15, 16</td>
<td>6109</td>
<td>32</td>
</tr>
<tr>
<td>2312</td>
<td>16</td>
<td>6213</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>2313</td>
<td>16</td>
<td>6215</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>2315</td>
<td>17</td>
<td>6216</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>4002</td>
<td>17</td>
<td>6218</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>4013</td>
<td>17</td>
<td>6286</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>4015</td>
<td>17</td>
<td>6424</td>
<td>22, 23, 24</td>
</tr>
<tr>
<td>4022</td>
<td>18</td>
<td>8007</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td>4023</td>
<td>18</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4024</td>
<td>18</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4026</td>
<td>18</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4099</td>
<td>19</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
TRANSPORT CANADA – RESTRICTED SPEED AREA - ST. CLAIR AND DETROIT RIVERS
(Recurrent publication of notice *1103/12, originally published in the Notices to Mariners Publication - Eastern Edition 11/2012.)

Since November 14, 2012, the restricted speed area currently in place as per the St. Clair and Detroit River Navigation Safety Regulations between the Detroit River light and Peche Island light is reduced in size by relocating the southern point of the restricted speed area from its current location at the Detroit River light to a new location at Bar Point light D33.

CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – COMMENTS AND SUGGESTIONS ON NOTICES TO MARINERS (NOTMAR) PUBLICATIONS

In an effort to continuously improve the Notices to Mariners publications and to provide the most efficient service possible, the Notices to Mariners team invites all mariners and other interested parties to submit comments and suggestions on possible improvements to its various publications and services at the following email address: Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – MODIFICATIONS TO THE 2020 CANADIAN TIDE AND CURRENT TABLES VOLUME 1 – ATLANTIC COAST AND BAY OF FUNDY
(Recurrent publication of notice *203/20, originally published in the Notices to Mariners Publication - Eastern Edition 02/2020.)

The Canadian Hydrographic Service of the Atlantic Region has identified an error in the 2020 Canadian Tide and Current Tables Volume 1 - Atlantic Coast and Bay of Fundy, Tide tables for Holyrood, Newfoundland (station #925)

Mariners must refer to the following link for updated information on Holyrood’s Tide Tables:
http://tides.gc.ca/eng/data/table/2020/wlev_sec/925

SAGUENAY-ST. LAWRENCE MARINE PARK AND SURROUNDING WATERS – WHALE PROTECTION
(Recurrent publication of notice *404/20, originally published in the Notices to Mariners Publication - Eastern Edition 04/2020.)

The waters in and around the Saguenay–St. Lawrence Marine Park are well known for the resident endangered beluga population and the wide diversity of whales that migrate there to feed, particularly between April and November.

REGULATORY PROTECTION MEASURES

All whale species that are found in the St. Lawrence are protected under the Marine Mammal Regulations, pursuant to the Fisheries Act. Within the boundaries of the Marine Park, specific measures are set out in the Marine Activities in the Saguenay–St. Lawrence Marine Park Regulations, pursuant to the establishment of the Saguenay–St. Lawrence Marine Park Act. Any collision with a marine mammal within the Marine Park must immediately be reported to a park warden at 1-866-508-9888. For collisions that occur outside the Marine Park or for any situation involving a marine mammal that is dead or in trouble, contact the emergency network at 1-877-722-5346 or on VHF channel 16.

For more information on the Saguenay–St. Lawrence Marine Park, see notice 5C of the Notices to Mariners Annual Edition 2020.

VOLUNTARY PROTECTION MEASURES

 Provisional measures in effect from May 1 to October 31, 2020. See map at the end of this notice.

These measures apply to merchant vessels and cruise ships between Pointe à Boisvert and Cap de la Tête au Chien to prevent collisions with whales. These measures should only be taken when they will not jeopardize navigational safety.

Caution area (yellow area): To reduce the risk of collisions with whales that can be present anywhere in this area, heightened vigilance of navigators is critical. Posting a lookout is recommended in order to increase the chances of seeing the whales and thus taking necessary measures to avoid them. If bypassing the whales is not possible, slow down and wait for the animals to move away to a distance greater than 400 metres (0.215 nautical miles) before resuming original speed. It is more difficult to see the animals at night therefore increased caution is recommended.
Slow down to 10 knots or less area (red area): To reduce the risk of collisions with whales in this feeding area, it is recommended that vessels slow down to a maximum speed through the water of 10 knots and post a lookout. It is further recommended to remain in the Laurentian Channel to the north of Île Rouge to minimize the impact of noise in a sensitive area south of this island, which is highly frequented by herds of beluga whales composed of females and young.

Area to be avoided (hatched red area): To reduce noise and the risk of collisions with whales, vessels should avoid transiting through this area which is highly frequented by blue whales, an endangered species. If the area cannot be avoided, slow down to a speed through the water of 10 knots or less.

TRANSPORT CANADA – COVID-19 MEASURES, UPDATES AND GUIDANCE

(Recurrent publication of notice *401/20, originally published in the Notices to Mariners Publication - Eastern Edition 04/2020.)

Please refer to the link below for the latest updates to transportation related measures taken by Transport Canada in response to the evolving novel Coronavirus disease (COVID-19):


For travel advice and all other updates, please visit: Canada.ca/coronavirus
*501  CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – NAUTICAL CHARTS

<table>
<thead>
<tr>
<th>CHARTS</th>
<th>MAIN TITLE</th>
<th>SCALE</th>
<th>PUBLISHED</th>
<th>CAT#</th>
<th>PRICE</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1316</td>
<td>Port de Québec</td>
<td>1:15 000</td>
<td>03-APR-2020</td>
<td>1</td>
<td>20.00</td>
</tr>
<tr>
<td>1317</td>
<td>Sault-au-Cochon à/to Québec</td>
<td>1:50 000</td>
<td>03-APR-2020</td>
<td>1</td>
<td>20.00</td>
</tr>
<tr>
<td>6213</td>
<td>Whitefish Bay</td>
<td>1:40 000</td>
<td>28-FEB-2020</td>
<td>3</td>
<td>19.95</td>
</tr>
<tr>
<td>6215</td>
<td>Basil Channel to/à Sturgeon Channel</td>
<td>1:40 000</td>
<td>28-FEB-2020</td>
<td>3</td>
<td>19.95</td>
</tr>
<tr>
<td>6216</td>
<td>Sturgeon Channel to/à Big Narrows Island</td>
<td>1:40 000</td>
<td>28-FEB-2020</td>
<td>3</td>
<td>19.95</td>
</tr>
<tr>
<td>6218</td>
<td>Kenora, Rat Portage Bay</td>
<td>1:15 000</td>
<td>28-FEB-2020</td>
<td>3</td>
<td>19.95</td>
</tr>
<tr>
<td>6286</td>
<td>Whitedog Dam to/à Minaki</td>
<td>1:25 000</td>
<td>17-APR-2020</td>
<td>3</td>
<td>19.95</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*502 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V3)

<table>
<thead>
<tr>
<th>CHARTS</th>
<th>MAIN TITLE</th>
<th>SCALE</th>
<th>PUBLISHED</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>RM-1316</td>
<td>Port de Québec</td>
<td>1:15 000</td>
<td>03-APR-2020</td>
</tr>
<tr>
<td>RM-1317</td>
<td>Sault-au-Cochon à/to Québec</td>
<td>1:50 000</td>
<td>03-APR-2020</td>
</tr>
<tr>
<td>RM-6213</td>
<td>Whitefish Bay</td>
<td>1:40 000</td>
<td>28-FEB-2020</td>
</tr>
<tr>
<td>RM-6215</td>
<td>Basil Channel to/à Sturgeon Channel</td>
<td>1:40 000</td>
<td>28-FEB-2020</td>
</tr>
<tr>
<td>RM-6216</td>
<td>Sturgeon Channel to/à Big Narrows Island</td>
<td>1:40 000</td>
<td>28-FEB-2020</td>
</tr>
<tr>
<td>RM-6218</td>
<td>Kenora, Rat Portage Bay</td>
<td>1:15 000</td>
<td>28-FEB-2020</td>
</tr>
<tr>
<td>RM-6286</td>
<td>Whitedog Dam to/à Minaki</td>
<td>1:25 000</td>
<td>17-APR-2020</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*503  TRANSPORT CANADA – SHIP SAFETY BULLETIN #13/2020

A new Ship Safety Bulletin has recently been posted to the Transport Canada website at www.tc.gc.ca/ssb-bsn/.

To view or download this bulletin, please click on the link below:

SSB#13/2020 – Temporary Measures Regarding Marine Personnel Certificates, Discharge Books and Marine Counter Services
RDIMS#16427138

Sign yourself up for e-Bulletin to receive an e-mail notice each time a new Ship Safety Bulletin is published on our website.

Contact us at marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca or 1-855-859-3123 (Toll Free).
GULF OF ST. LAWRENCE – PROTECTION OF THE NORTH ATLANTIC RIGHT WHALE

Reference: Notice *403/20 is cancelled.

*Please note that amendments made to original notice *403/20 have been identified by yellow highlight.*

Due to changing migration patterns of North Atlantic right whales and their increased presence in the Gulf of St. Lawrence, the Government of Canada has established seasonal speed restrictions in specific zones. These speed restrictions are defined as “static zones”, “dynamic shipping zones”, “seasonal management areas”, a trial “voluntary speed restriction zone” and a “restricted area”. See the map below for details.

Note: Navigational Warnings with these speed restrictions are considered to be Notices to Shipping, which vessels must follow as per the Interim Order Protecting North Atlantic Right Whales (Eubalaena Glacialis) in the Gulf of St. Lawrence.

Speed restriction zones are described in monthly Notices to Mariners (NOTMARs), which are published by the Canadian Coast Guard (CCG). The status of these zones is broadcasted through Navigational Warnings (NAVWARNs), which are published by the CCG’s Marine Communications and Traffic Services (MCTS) Centres.

Changes to speed restriction zones

Based on consultations with industry and on scientific data, changes to the speed restriction zones will be effective from April 28th, 2020, while the restricted area will be implemented at a later date:

- Portions of the static zones located north and south of dynamic shipping zone E are now changed to seasonal management area 1 (north of dynamic shipping zone E) and seasonal management area 2 (south of dynamic shipping zone E).
- A trial voluntary speed restriction of 10.0 knots over the ground spanning from Cabot Strait (a line running from Cape North NS to Cape Ray NL) to the eastern edge of dynamic shipping zone E, at the beginning and end of the season.
- A restricted area in or near Shediac Valley (the effective date and exact location of the area is to be determined and will be based on the observed distribution of the whales. This information will be communicated to mariners via navigational warning and notice to fish harvesters).

Please refer to the latest NAVWARN issued by the CCG-MCTS for all speed restrictions currently in effect.

Speed Restriction Measures for 2020

These restrictions will be in effect from April 28 to November 15, 2020.

Static zones

In the static zones, all vessels above 13 m in length overall (LOA) must proceed at a speed of not more than 10.0 knots over the ground.

Coordinates for the northern static zone:

- 50° 20’ N 065° 00’ W
- 49° 13’ N 065° 00’ W
- 48° 40’ N 064° 13’ W
- 48° 40’ N 062° 40’ W
- 48° 03’ N 061° 07.5’ W
- 47° 58’1” N 061° 03.5’W
- 48° 00’ N 061° 00’ W
- 49° 04’ N 061° 00’ W
- 49° 04’ N 062° 00’ W
- 49° 43’ N 063° 00’ W
- 50° 20’ N 063° 00’ W

Coordinates for the southern static zone:

- 48° 40’ N 065° 00’ W
- 48° 40’ N 062° 40’ W
- 48° 03’ N 061° 07.5’ W
- 47° 58.1’ N 061° 03.5’ W
- 47° 10’ N 062° 30’ W
- 47° 10’ N 065° 00’ W

Mariners will be notified ahead via a NAVWARN should the speed restriction status change, due to inclement weather.

Within any static zone that is not subject to a speed restriction, mariners may proceed at a safe operational speed. Mariners are however encouraged to take into consideration the potential for their vessel striking North Atlantic right whales when considering a “safe operational speed” during navigation.
Dynamic shipping zones

There are five dynamic shipping zones (DSZ) located in the routeing systems north and south of Anticosti Island: A, B, C, D and E

Coordinates for the dynamic shipping zones:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Zone A</th>
<th>Zone B</th>
<th>Zone C</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>• 49° 41’ N 065° 00’ W</td>
<td>• 49° 11’ N 064° 00’ W</td>
<td>• 49° 00’ N 063° 00’ W</td>
</tr>
<tr>
<td>• 49° 20’ N 065° 00’ W</td>
<td>• 49° 11’ N 064° 00’ W</td>
<td>• 49° 00’ N 063° 00’ W</td>
</tr>
<tr>
<td>• 49° 11’ N 064° 00’ W</td>
<td>• 48° 48’ N 063° 00’ W</td>
<td>• 48° 24’ N 062° 00’ W</td>
</tr>
<tr>
<td>• 49° 22’ N 064° 00’ W</td>
<td>• 49° 00’ N 063° 00’ W</td>
<td>• 48° 35’ N 062° 00’ W</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Zone D

<table>
<thead>
<tr>
<th>Zone D</th>
<th>Zone E</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>• 50° 16’ N 064° 00’ W</td>
<td>• 48° 35’ N 062° 00’ W</td>
</tr>
<tr>
<td>• 50° 00’ N 064° 00’ W</td>
<td>• 48° 24’ N 062° 00’ W</td>
</tr>
<tr>
<td>• 49° 56’ N 063° 00’ W</td>
<td>• 48° 03’ N 061° 07.5’ W</td>
</tr>
<tr>
<td>• 50° 16’ N 063° 00’ W</td>
<td>• 47° 58.1’ N 061° 03.5’ W</td>
</tr>
</tbody>
</table>

If the Government of Canada does not detect North Atlantic right whales in these zones, vessels may transit through them at a safe operational speed.

When the Government of Canada detects a North Atlantic right whale in a dynamic shipping zone, vessels above 13 m in length overall (LOA):

- will be notified through a NAVWARN; and
- must proceed at a speed of not more than 10.0 knots over the ground within that zone.

Speed restrictions in the dynamic shipping zones

The detection of North Atlantic right whales in one or more dynamic shipping zone(s), will trigger a speed restriction in the concerned zone(s). The speed restriction in the dynamic shipping zone(s) will be in effect for 15 days from the date of issuance of the NAVWARN. We may extend a speed restriction past the 15 days if North Atlantic right whales continue to be detected.

When a NAVWARN is issued implementing a speed restriction in one or more dynamic shipping zone(s), vessels above 13 m in length (LOA) must not exceed a speed of 10.0 knots over the ground.

Within any zone that is not subject to a speed restriction, mariners may proceed at a safe operational speed. Mariners are however encouraged to take into consideration the potential for their vessel striking North Atlantic right whales when considering a “safe operational speed” during navigation.

Seasonal management areas

Seasonal management area 1 (SMA-1) and seasonal management area 2 (SMA-2) are speed restriction areas located north and south of dynamic shipping zone E, respectively.

Within seasonal management areas, vessels above 13 m in length (LOA):

- must restrict their speed so as not to exceed 10.0 knots over the ground from April 28th to June 30th, 2020; and
- are allowed to proceed at safe operational speed from July 1st to November 15th, 2020, unless a North Atlantic right whale is detected. If a whale is detected, a speed restriction of 10.0 knots over the ground will be triggered for 15 days from the date of issuance of the NAVWARN. The speed restriction may be extended past the 15 days if North Atlantic right whales continue to be detected.

Coordinates for the SMA-1:

- 49° 04’ N 062° 00’ W
- 49° 04’ N 061° 00’ W
- 48° 10.5’ N 061° 00’ W
- 48° 35’ N 062° 00’ W

Coordinates for the SMA-2:

- 48° 24’ N 062° 00’ W
- 48° 03’ N 061° 07.5’ W
- 47° 58.1’ N 061° 03.5’ W
- 47° 26.69’ N 062° 00’ W
Restricted area

In the summer months, an important proportion of the total North Atlantic right whale population gathers for feeding and surface activity near the Shediac Valley. Since this makes the North Atlantic right whale more susceptible to vessel collisions, a mandatory restricted area will be put in place in or near Shediac Valley. The effective date and exact location of the area is to be determined and will be based on the observed distribution of the whales. An Interim Order will come into force in early summer and will provide the necessary details. This information will also be communicated to mariners through navigational warnings and notices to fish harvesters.

Vessels above 13 m in length (LOA) will be required to:
- avoid the area; or
- if required to navigate through this area, reduce their speed so as to not exceed 8.0 knots over the ground.

The restricted area will be determined in collaboration with the Department of Fisheries and Oceans. Once established, the location and dimension of the restricted area will not be modified.

Trial voluntary speed restriction in Cabot Strait

To coincide with the North Atlantic right whales entering and exiting the Gulf of St. Lawrence, we are putting in place a trial voluntary speed restriction in Cabot Strait from April 28th to June 15th, 2020, and from October 1st to November 15th, 2020.

- During this period, vessels above 13 m in length (LOA) will be asked to voluntarily reduce their speed so as to not exceed 10.0 knots over the ground.
- Outside of the restriction period, vessels will be able to proceed at safe operational speeds.

Voluntary speed restriction zone coordinates:
- 48° 10.5’ N 061° 00’ W
- 47° 37.2’ N 059° 18.5’ W
- 47° 02’ N 060° 23.7’ W
- 47° 58.1’ N 061° 03.5’ W
- 48° 00’ N 061° 00’ W

Map of the Gulf of St. Lawrence

The following map shows
- the speed restriction zone, in pink (static zones);
- the dynamic shipping zones, in green;
- the seasonal management areas, in dark pink; and
- the trial voluntary speed restriction zone, in grey; and
- the focus of the restricted area, noted with a star.
Map showing the two static zones (north and south), the five dynamic shipping zones (A, B, C, D and E), the seasonal management areas, the trial voluntary speed restriction zone and the 20 fathom shallow water protocol line.

This map is for visual representation only and is not to be used for navigation or enforcement.

**NAVWARN broadcasts**

The CCG-MCTS issues and publishes NAVWARNS:

- by radio broadcast; and
- online at Canada’s Maritime Information Portal and its Navigational Warnings site.

Mariners must ensure they have accurate and up-to-date information about the protection of the North Atlantic right whale, as in all applicable NOTMARs and NAVWARNS.

For the North Atlantic right whale speed restriction, the NAVWARN that is currently in effect will be provided to vessels subject to the Vessel Traffic Services Zone Regulations or the Eastern Canada Vessel Traffic Services Zone Regulations:

**Outbound vessels**

- at Calling-in-Point 10 (St-Laurent); or
- upon a departure downstream from the Quebec pilot station (including the Saguenay River, Chaleur Bay, Miramichi Bay, etc.)

**Inbound vessels**

- when a clearance to enter Canadian waters is granted
Vessels in transit

- at the last reporting point prior to entering the speed restriction area; and/or
- at 10 nautical miles prior to entering the speed restriction zone

For those vessels not subject to the above-mentioned regulations, vessel operators are required to monitor broadcasts by the Canadian Coast Guard’s Marine Communications and Traffic Services (MCTS) network for the most up to date information. For marine radio frequencies and broadcast times, information may be found in the Radio Aids to Marine Navigation publication.

Aids to navigation

The Canadian Coast Guard is currently testing virtual Automatic Identification System (AIS) aids to navigation (AIS AtoN) in specific areas. These aids notify mariners of a dynamic shipping zone subject to a speed restriction, per NOTMAR 819(T)/2016.

Each dynamic shipping zone is delimited by four virtual AIS AtoN, which can be displayed on a ship’s navigation equipment, such as

- Electronic Chart Display and Information System (ECDIS);
- Electronic Chart System (ECS);
- RADAR;
- Minimum Keyboard Display (MKD); and
- Electronic Nautical Chart (ENC).

The Canadian Coast Guard broadcasts the virtual AIS AtoN only when a speed restriction is in effect in one or more testing zones.

Mariners must select the virtual AIS AtoN symbol to view a message such as “SectA1 Spd Lim 10 kt.” This message refers to a speed restriction in effect for a specific zone.

Note: This system is not the primary way we communicate this information.

Compliance and enforcement

You must comply with the NAVWARNs broadcasted and published by the Canadian Coast Guard related to any Interim Order made pursuant to the Canada Shipping Act, 2001, aimed at regulating the navigation for the purposes of protecting the North Atlantic right whales.

If you do not comply with instructions in the NAVWARNs or in the Interim Orders, you could face:

- administrative monetary penalties up to a maximum of CAN $250,000; and/or
- penal sanctions under the Canada Shipping Act, 2001.

If your vessel appears to have violated the speed restriction, Transport Canada Marine Safety inspectors will review all information provided through AIS and seek an explanation from the master.

No exemptions to the speed restriction will be granted in advance. However, if a deviation from the speed restrictions is necessary for safety reasons, the following information must be entered into the bridge logbook:

- Reasons for deviation
- Speed at which vessel is operated
- Latitude and longitude at time of deviation
- Time and duration of deviation
- Master of the vessel shall sign and date the bridge logbook entry

For any deviation, Transport Canada will review and consider reasons such as

- Navigating to ensure vessel safety;
- Weather conditions;
- Force majeure (unforeseeable circumstances); and
- Responding to emergencies.
Report a North Atlantic right whale sighting
If you see a North Atlantic right whale that is entangled, injured or dead, please report it to your nearest Canadian Coast Guard Marine Communications and Traffic Services Centre, or as follows:

Southern part of the Gulf of St. Lawrence
Marine Animal Response Society
Telephone: 1-866-567-6277

Newfoundland and Labrador
Whale Release and Strandings
Telephone: 1-888-895-3003

For the Québec Sector
Marine Mammal Emergencies
Telephone: 1-877-722-5346

If you see live, free-swimming whales
- Call 1-902-440-8611 (local) or 1-844-800-8568 (toll free)
- Email: XMARWhalesightings@dfo-mpo.gc.ca

Please consult WhaleMap for the latest right whale observations:
https://whalemap.ocean.dal.ca/

*506 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – MODIFICATIONS TO THE 2020 CANADIAN TIDE AND CURRENT TABLES, VOLUME 2 – GULF OF ST. LAWRENCE

The Canadian Hydrographic Service of the Quebec Region has identified a correction in the 2020 Canadian Tide and Current Tables, Volume 2, Gulf of St. Lawrence, on page 79.

Mariners should replace a section of Table 3 with the corresponding section annexed below:

*507 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – AMENDMENTS TO NOTICES TO MARINERS ANNUAL EDITION 2020 - SECTION A2, NOTICE 5: GENERAL GUIDELINES FOR AQUATIC SPECIES AT RISK AND IMPORTANT MARINE MAMMAL AREAS

Several amendments have been made throughout this notice. The latest version of this notice can be found at the following link:

*508 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – AMENDMENTS TO NOTICES TO MARINERS ANNUAL EDITION 2020 - SECTION A3, NOTICE 6: ICE NAVIGATION, ROUTEING AND REQUESTS FOR ICEBREAKER ASSISTANCE

Page 3:

AMEND

(b) For general information on ice conditions and icebreaker assistance in Chaleur Bay, New Brunswick, Prince Edward Island, Nova Scotia and Newfoundland and Labrador waters:

Telephone: 709-772-2078
Toll-Free: 1-800-565-1633
Facsimile: 709-772-6640 (Business hours only)
Email (24 hour assistance): vts.labrador@innav.gc.ca
Email (general inquiries): ICEATL.CGGC@dfo-mpo.gc.ca
TO READ

(b) For general information on ice conditions and icebreaker assistance in Chaleur Bay, New Brunswick, Prince Edward Island, Nova Scotia and Newfoundland and Labrador waters:

Telephone: 709-772-2078
Toll-Free: 1-800-565-1633
Facsimile: 709-772-6640 (Business hours only)
Email (24 hour assistance): vts.labrador@innav.gc.ca
Email (general inquiries): iceatl@dfo-mpo.gc.ca

*509(P) TADOUSSAC À/TO CAP ÉTERNITÉ – LIGHT BUOY TO BE DISCONTINUED

Reference Chart: 1203

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

Haut-fond Prince light and bell buoy SAGUE (LL 1774) (48° 07' 08.8"N 069° 36' 05.5"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties by August 28, 2020, three months following the initial publication date of May 29, 2020. Following this date, this notice will be cancelled. Comments should be directed to the following:

Superintendent, Mathieu Roy
Aids to Navigation & Waterways
Canadian Coast Guard
1550 D'Estimauville Avenue
Québec, QC  G1J 5E9
Telephone: (418) 648-7450
Email: mathieu.roy@dfo-mpo.gc.ca

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(Q2020-070)
29-MAY-2020

Add
subsurface Ocean Data Acquisition System (SADO/ODAS) with known depth of 92 metres
(See Chart No. 1, L25)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479053

Delete
fog signal BELL against buoy marked K58
(See Chart No. 1, R14, R21)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379232, CA479053

29-MAY-2020

Add
subsurface Ocean Data Acquisition System (SADO/ODAS) with known depth of 105 metres
(See Chart No. 1, L25)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA279044, CA379028

22-MAY-2020

Affix
patch
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479025

Affix
patch
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479025

Affix
patch
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479025

29-MAY-2020

Add
subsurface Ocean Data Acquisition System (SADO/ODAS) with known depth of 118 metres
(See Chart No. 1, L25)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379232
29-MAY-2020

Add subsurface Ocean Data Acquisition System (SADO/ODAS) with known depth of 114 metres
(See Chart No. 1, L25)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279037

49°16′57.1″N 067°38′54.2″W
DFO(6410325-05)

Add subsurface Ocean Data Acquisition System (SADO/ODAS) with known depth of 101 metres
(See Chart No. 1, L25)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279037

49°00′12.0″N 068°25′30.0″W
DFO(6410325-06)

15-MAY-2020

Delete Bn Or beacon
(See Chart No. 1, Q81)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479129

46°13′11.8″N 072°55′06.6″W
(Q2020056) DFO(6410371-01)

22-MAY-2020

Affix patch
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479020

46°49′25.6″N 071°13′37.7″W
DFO(6410373-01)

Delete wreck Wk with known depth of 15 metres 1 decimetre
(See Chart No. 1, K26)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479020

46°44′53.7″N 071°17′04.0″W
DFO(6410373-02)

Add wreck Wk with known depth of 15 metres 5 decimetres
(See Chart No. 1, K26)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479020

46°44′54.5″N 071°17′02.8″W
DFO(6410373-03)

Delete depth of 45 metres 0 decimetres
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479020

46°44′57.8″N 071°16′36.7″W
DFO(6410373-04)

Add depth of 44 metres 0 decimetres
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479020

46°44′56.5″N 071°16′38.5″W
DFO(6410373-05)
Add depth of 2 metres 8 decimetres
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479020

46°46'06.6"N 071°14'59.0"W

DFO(6410373-06)

1320 - Île du Bic au/to Cap de la Tête au Chien - New Chart - 26-AUG-2011 - NAD 1983
29-MAY-2020

Add subsurface Ocean Data Acquisition System (SADO/ODAS) with known depth of 83 metres
(See Chart No. 1, L25)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379232

48°07'09.0"N 069°24'00.0"W

DFO(6410325-07)

Add subsurface Ocean Data Acquisition System (SADO/ODAS) with known depth of 118 metres
(See Chart No. 1, L25)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379232

47°54'51.2"N 069°46'43.0"W

DFO(6410325-08)

Delete fog signal BELL against buoy marked K58
(See Chart No. 1, R14, R21)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379232, CA479053

(Q2020033) LL(1771) DFO(6410344-01)

15-MAY-2020

Add obstruction with known depth of 3 fathoms
(See Chart No. 1, K41)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373070

48°20'52.7"N 088°36'35.9"W

DFO(6604617-01)

2302 - St. Ignace Island to/à Passage Island - New Edition - 02-AUG-1985 - US Standard Datum
15-MAY-2020

Add obstruction with known depth of 3 fathoms
(See Chart No. 1, K41)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373291

48°38'45.6"N 088°04'58.8"W

DFO(6604615-05)

15-MAY-2020

Add obstruction with known depth of 1½ fathoms Rep (2020)
(See Chart No. 1, K41)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373066

48°46'12.0"N 086°54'43.2"W

DFO(6604615-01)

Add obstruction with known depth of 1 fathom Rep (2020)
(See Chart No. 1, K41)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373066

48°45'57.6"N 087°07'58.8"W

DFO(6604615-02)
Add obstruction with known depth of ½ fathom Rep (2020)  
(See Chart No. 1, K41)  
48°45′46.8″N 087°07′55.2″W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373066

Add obstruction with known depth of 4½ fathoms Rep (2020)  
(See Chart No. 1, K41)  
48°46′22.8″N 087°47′24.0″W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373066

15-MAY-2020

Add obstruction with known depth of 1½ fathoms Rep (2020)  
(See Chart No. 1, K41)  
48°46′12.0″N 086°54′43.2″W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373066

**2307 - Coppermine Point to/à Cape Gargantua - New Edition - 09-JUN-2006 - NAD 1983**
15-MAY-2020

Add obstruction with known depth of 1¼ fathoms Rep (2020)  
(See Chart No. 1, K41)  
47°21′32.4″N 084°42′14.4″W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373110

Add obstruction with known depth of 3½ fathoms Rep (2020)  
(See Chart No. 1, K41)  
47°34′48.0″N 085°01′12.0″W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373110

22-MAY-2020

Delete depth of 14 fathoms  
(See Chart No. 1, I10)  
48°16′04.8″N 086°08′49.2″W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373072

Add obstruction with known depth of 1¾ fathoms Rep (2020)  
(See Chart No. 1, K41)  
48°16′04.8″N 086°08′49.2″W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373072

Delete depth of 38 fathoms  
(See Chart No. 1, I10)  
48°16′19.2″N 086°09′49.9″W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373072

Add obstruction with known depth of 3¼ fathoms Rep (2020)  
(See Chart No. 1, K41)  
48°16′19.2″N 086°09′57.6″W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373072
<table>
<thead>
<tr>
<th>Action</th>
<th>Description</th>
<th>Coordinates</th>
<th>Chart No.</th>
<th>Notice ID</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Add</td>
<td>obstruction with known depth of 0 fathoms Rep (2020)</td>
<td>48°16′51.6″N 086°09′21.6″W</td>
<td>K41</td>
<td>DFO(6604628-05)</td>
</tr>
<tr>
<td>Delete</td>
<td>depth of 11 fathoms</td>
<td>48°17′56.5″N 086°10′00.1″W</td>
<td>I10</td>
<td>DFO(6604628-06)</td>
</tr>
<tr>
<td>Add</td>
<td>obstruction with known depth of 1¼ fathoms Rep (2020)</td>
<td>48°18′00.0″N 086°10′01.2″W</td>
<td>K41</td>
<td>DFO(6604628-07)</td>
</tr>
<tr>
<td>Add</td>
<td>obstruction with known depth of 3½ fathoms Rep (2020)</td>
<td>47°34′48.0″N 085°01′12.0″W</td>
<td>K41</td>
<td>DFO(6604616-02)</td>
</tr>
<tr>
<td>Add</td>
<td>obstruction with known depth of 2 fathoms</td>
<td>47°37′19.2″N 085°01′19.2″W</td>
<td>K41</td>
<td>DFO(6604627-01)</td>
</tr>
<tr>
<td>Add</td>
<td>obstruction with known depth of 2¼ fathoms</td>
<td>47°56′45.6″N 084°51′07.2″W</td>
<td>K41</td>
<td>DFO(6604627-02)</td>
</tr>
<tr>
<td>Add</td>
<td>islet with elevation of 8 feet</td>
<td>47°57′14.4″N 084°51′57.6″W</td>
<td></td>
<td>DFO(6604627-03)</td>
</tr>
<tr>
<td>Add</td>
<td>obstruction with known depth of 2½ fathoms</td>
<td>47°57′21.6″N 084°53′45.6″W</td>
<td>K41</td>
<td>DFO(6604627-04)</td>
</tr>
<tr>
<td>Add</td>
<td>obstruction with known depth of ¼ fathoms</td>
<td>47°57′25.2″N 084°56′31.2″W</td>
<td>K41</td>
<td>DFO(6604627-05)</td>
</tr>
<tr>
<td>Add</td>
<td>obstruction with known depth of 2 fathoms</td>
<td>47°57′25.2″N 084°57′28.8″W</td>
<td>K41</td>
<td>DFO(6604627-06)</td>
</tr>
<tr>
<td>Action</td>
<td>Details</td>
<td>Coordinates</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>--------</td>
<td>---------</td>
<td>-------------</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Add</td>
<td>obstruction with known depth of 2 fathoms (See Chart No. 1, K41)</td>
<td>47°57′28.8″N 085°01′44.4″W</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Add</td>
<td>obstruction with known depth of 1 fathom (See Chart No. 1, K41)</td>
<td>47°57′07.2″N 085°18′50.4″W</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Add</td>
<td>obstruction with known depth of ½ fathoms (See Chart No. 1, K41)</td>
<td>47°55′08.4″N 085°27′07.2″W</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Add</td>
<td>obstruction with known depth of 2 fathoms (See Chart No. 1, K41)</td>
<td>47°54′57.6″N 085°28′08.4″W</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Delete</td>
<td>depth of 6½ fathoms (See Chart No. 1, I10)</td>
<td>47°57′24.0″N 084°53′49.0″W</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Delete</td>
<td>depth of 11 fathoms (See Chart No. 1, I10)</td>
<td>47°57′28.0″N 084°57′30.0″W</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Delete</td>
<td>depth of 4¼ fathoms (See Chart No. 1, I10)</td>
<td>47°57′29.5″N 085°01′51.0″W</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>


15-MAY-2020

<table>
<thead>
<tr>
<th>Action</th>
<th>Details</th>
<th>Coordinates</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Add</td>
<td>obstruction with known depth of 4 fathoms 4 feet Rep (2020) (See Chart No. 1, K41)</td>
<td>48°46′22.8″N 087°47′24.0″W</td>
</tr>
<tr>
<td>Add</td>
<td>obstruction with known depth of 3 fathoms (See Chart No. 1, K41)</td>
<td>48°38′45.6″N 088°04′58.8″W</td>
</tr>
</tbody>
</table>


15-MAY-2020

<table>
<thead>
<tr>
<th>Action</th>
<th>Details</th>
<th>Coordinates</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Add</td>
<td>obstruction with known depth of 3 fathoms (See Chart No. 1, K41)</td>
<td>48°20′52.7″N 088°36′35.9″W</td>
</tr>
</tbody>
</table>
22-MAY-2020

Add obstruction with known depth of 15 feet
(See Chart No. 1, K41)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373086

47°57′21.6″N 084°53′45.6″W

DFO(6604627-04)

29-MAY-2020

Add subsurface Ocean Data Acquisition System (SADO/ODAS) with known depth of 90 metres
(See Chart No. 1, L25)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA279075

48°16′40.2″N 062°38′38.4″W

DFO(6410325-01)

Add subsurface Ocean Data Acquisition System (SADO/ODAS) with known depth of 105 metres
(See Chart No. 1, L25)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA279044, CA379028

50°04′20.9″N 066°37′43.0″W

DFO(6410325-03)

Add subsurface Ocean Data Acquisition System (SADO/ODAS) with known depth of 120 metres
(See Chart No. 1, L25)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA279044

50°07′32.4″N 064°52′37.8″W

DFO(6410325-04)

29-MAY-2020

Replace red starboard hand lighted pillar whistle buoy Q R, with red starboard hand lighted spar buoy Q R, marked C2
(See Chart No. 1, Qf)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276286, CA376161, CA476179

46°02′38.0″N 063°06′52.5″W

(G2020029) LL(984) DFO(6308984-01)

15-MAY-2020

Delete legend WHIS against red and white fairway pillar light buoy Mo(A)
(See Chart No. 1, Qd)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276271, CA376625

47°35′27.0″N 058°41′42.0″W

(N20200012) LL(148.9) DFO(6308958-08-01)

22-MAY-2020

LNM/D. 15-MAY-2020

Amend "WHIS" to read "Bell" against red starboard hand pillar light buoy Fl R
(See Chart No. 1, Qc, Qd)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276271, CA376616

47°37′29.6″N 058°23′01.4″W

(N2020030) LL(145.8) DFO(6308974-01)

15-MAY-2020

Delete

legend WHIS against red and white fairway pillar light buoy Mo(A)
(See Chart No. 1, Qd)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276271, CA376625

(N2020012) LL(148.9) DFO(6308958-01)

Amend

2 Lts FR to read F R against light
(See Chart No. 1, P16)

47°33′24.7″N 061°33′43.1″W

LL(1484) DFO(6308958-02)

22-MAY-2020

Amend

"WHIS" to read "Bell" against red starboard hand pillar light buoy Fl R
(See Chart No. 1, Qc, Qd)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276271, CA376616

(N2020030) LL(145.8) DFO(6308974-01)


29-MAY-2020

Replace

red starboard hand lighted pillar whistle buoy Q R, with
red starboard hand lighted spar buoy Q R, marked C2
(See Chart No. 1, Qf)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276286, CA376161, CA476179

(G2020029) LL(984) DFO(6308984-01)


29-MAY-2020

Add

subsurface Ocean Data Acquisition System (SADO/ODAS) with known depth of 90 metres
(See Chart No. 1, L25)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA279075

DFO(6410325-01)


29-MAY-2020

Add

subsurface Ocean Data Acquisition System (SADO/ODAS) with known depth of 105 metres
(See Chart No. 1, L25)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA279044, CA379028

DFO(6410325-03)

Add

subsurface Ocean Data Acquisition System (SADO/ODAS) with known depth of 120 metres
(See Chart No. 1, L25)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA279044

DFO(6410325-04)
4099 - Sable Island / île de Sable: Western Portion / Partie Ouest - New Edition - 28-DEC-2001 - NAD 1983
29-MAY-2020 LNM/D. 12-OCT-2018
Reposition private yellow ODAS/SADO lighted spherical buoy Fl(5)Y 20s, Priv (See Chart No. 1, Q58) from 43°48′46.1″N 060°39′53.8″W to 43°48′06.8″N 060°39′06.8″W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376137

DFO(6308977-02)

01-MAY-2020 LNM/D. 10-JAN-2020
Delete depth of 10.7 metres (See Chart No. 1, I10) 44°38′38.3″N 063°32′44.8″W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576003

DFO(6308913-01)

Add depth of 12 metres (See Chart No. 1, I10) 44°38′37.9″N 063°32′43.9″W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576003

DFO(6308913-02)

Add private mooring barrel buoy (See Chart No. 1, Q25) 44°38′36.8″N 063°32′40.4″W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576003

DFO(6308913-03)

Add private mooring barrel buoy (See Chart No. 1, Q25) 44°38′41.4″N 063°32′46.0″W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576003

DFO(6308913-04)

Add depth of 0.3 metres (See Chart No. 1, I10) 44°38′12.9″N 063°36′49.1″W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576003

DFO(6308976-01)

Replace depth of 0.8 metres with depth of 0.6 metres (See Chart No. 1, I10) 44°38′07.1″N 063°36′57.3″W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576003

DFO(6308976-02)

Delete depth of 1.9 metres (See Chart No. 1, I10) 44°38′05.4″N 063°36′55.4″W

DFO(6308976-03)

Add depth of 1.6 metres (See Chart No. 1, I10) 44°38′05.1″N 063°36′55.7″W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576003

DFO(6308976-04)

Add depth of 1.7 metres (See Chart No. 1, I10) 44°38′03.6″N 063°36′57.1″W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576003

DFO(6308976-05)
MONTHLY NOTICES TO MARINERS
EASTERN EDITION 05/2020
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

4230 - Little Hope Island to / à Cape St Marys - New Chart - 15-JUN-1990 - NAD 1983
15-MAY-2020
Delete light FG
(See Chart No. 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376018, CA576020
(F2020010) LL(257) DFO(6308960-01)

4243 - Tusket Islands to / à Cape St Marys - New Edition - 11-OCT-2002 - NAD 1983
15-MAY-2020
Delete light FG
(See Chart No. 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376018, CA576020
(F2020010) LL(257) DFO(6308960-01)

15-MAY-2020
Delete light FG
(See Chart No. 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376018, CA576020
(F2020010) LL(257) DFO(6308960-01)

29-MAY-2020
Amend FI G 15m5M to read FI(2+1) G 6s15m4M against light
(See Chart No. 1, P16)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476195
(F2020011) LL(488) DFO(6308964-01)

29-MAY-2020
Replace red starboard hand lighted pillar whistle buoy Q R, marked C2 with red starboard hand lighted spar buoy Q R, marked C2
(See Chart No. 1, Qt)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276286, CA376161, CA476179
(G2020029) LL(984) DFO(6308984-01)

15-MAY-2020
Add red starboard hand conical buoy, marked NA14
(See Chart No. 1, Qf)
(G2020003) DFO(6308944-01)
29-MAY-2020

Replace
red starboard hand lighted pillar whistle buoy Q R, marked C2 with red starboard hand lighted spar buoy Q R, marked C2
(See Chart No. 1, Qf)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276286, CA376161, CA476179

46°02′40.5″N 063°06′47.8″W

(G2020029) LL(984) DFO(6308984-01)

Delete
legend BELL against red starboard hand lighted pillar buoy Fl R, marked C4
(See Chart No. 1, Qc)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376161, CA476179

46°07′05.4″N 063°06′39.7″W

(G2020030) LL(989) DFO(6308985-01)

15-MAY-2020

Delete
legend WHIS against red and white fairway pillar light buoy Mo(A), marked QRB
(See Chart No. 1, Qd)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276271, CA376625

47°35′28.1″N 058°41′42.8″W

(N2020012) LL(148.9) DFO(6308958-01)

15-MAY-2020

Delete
legend WHIS against red and white fairway pillar light buoy Mo(A), marked QRB
(See Chart No. 1, Qd)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276271, CA376625

47°35′28.1″N 058°41′42.8″W

(N2020012) LL(148.9) DFO(6308958-01)

4823 - Cape Ray to / à Garia Bay - New Chart - 16-JAN-2004 - NAD 1983
15-MAY-2020

Delete
legend WHIS against red and white fairway pillar light buoy Mo(A), marked QRB
(See Chart No. 1, Qd)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276271, CA376625

47°35′28.1″N 058°41′42.8″W

(N2020012) LL(148.9) DFO(6308958-01)

4824 - Garia Bay to / à Burgeo - New Chart - 25-OCT-2002 - NAD 1983
22-MAY-2020

Amend
WHIS* to read "Bell" against red starboard hand pillar light buoy Fl R, marked QE2
(See Chart No. 1, Qc, Qd)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276271, CA376616

47°37′37.9″N 058°23′11.7″W

(N2020030) LL(145.8) DFO(6308974-01)
01-MAY-2020
Add depth of 5.2 metres with legend "Rep (2020)"
(See Chart No. 1, I10, I3.2)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576373

4885 - Port Harmon and Approaches / et les approches - New Edition - 08-MAR-2002 - NAD 1983
01-MAY-2020
Add breakwater with legend Bkw
(See Chart No. 1, F4.1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476085, CA576086

Delete light Fl G
(See Chart No. 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476085, CA576086

Add light Fl Y
(See Chart No. 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476085, CA576086

01-MAY-2020
Add breakwater with legend Bkw
(See Chart No. 1, F4.1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476085, CA576086

Delete light Fl G
(See Chart No. 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476085, CA576086

Add light Fl Y
(See Chart No. 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476085, CA576086

29-MAY-2020
Reposition green port hand can buoy
(See Chart No. 1, Qg)
From 67°28′15.5″N 130°55′54.8″W
to 67°28′14.2″N 130°55′37.7″W
DFO(6604612-01)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Action</th>
<th>Details</th>
<th>Coordinates</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Reposition</td>
<td>green port hand can buoy</td>
<td>from 67°27′48.6″N 130°54′24.2″W to 67°27′51.5″N 130°54′17.0″W</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>(See Chart No. 1, Qg)</td>
<td><em>DFO(6604612-02)</em></td>
</tr>
<tr>
<td>Delete</td>
<td>front leading beacon and legend RAM</td>
<td>67°20′16.5″N 130°48′14.0″W</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>(See Chart No. 1, Q120)</td>
<td><em>DFO(6604612-03)</em></td>
</tr>
<tr>
<td>Delete</td>
<td>rear leading beacon with leading line</td>
<td>67°20′16.1″N 130°48′24.8″W</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>(See Chart No. 1, Q120)</td>
<td><em>DFO(6604612-04)</em></td>
</tr>
<tr>
<td>Delete</td>
<td>front leading beacon</td>
<td>67°20′23.2″N 130°43′26.4″W</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>(See Chart No. 1, Q120)</td>
<td><em>DFO(6604612-05)</em></td>
</tr>
<tr>
<td>Delete</td>
<td>rear leading beacon with leading line</td>
<td>67°20′23.7″N 130°43′06.5″W</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>(See Chart No. 1, Q120)</td>
<td><em>DFO(6604612-06)</em></td>
</tr>
<tr>
<td>Add</td>
<td>starboard hand daybeacon, marked RAM</td>
<td>67°21′00.0″N 130°49′31.4″W</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>(See Chart No. 1, Qt)</td>
<td><em>DFO(6604612-07)</em></td>
</tr>
<tr>
<td>Add</td>
<td>green port hand can buoy</td>
<td>67°21′03.1″N 130°48′42.1″W</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>(See Chart No. 1, Qg)</td>
<td><em>DFO(6604612-08)</em></td>
</tr>
<tr>
<td>Add</td>
<td>red starboard hand conical buoy</td>
<td>67°20′45.0″N 130°47′27.0″W</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>(See Chart No. 1, Qf)</td>
<td><em>DFO(6604612-09)</em></td>
</tr>
<tr>
<td>Add</td>
<td>green port hand can buoy</td>
<td>67°20′45.0″N 130°46′09.4″W</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>(See Chart No. 1, Qg)</td>
<td><em>DFO(6604612-10)</em></td>
</tr>
<tr>
<td>Add</td>
<td>red starboard hand conical buoy</td>
<td>67°20′32.1″N 130°45′59.4″W</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>(See Chart No. 1, Qf)</td>
<td><em>DFO(6604612-11)</em></td>
</tr>
<tr>
<td>Add</td>
<td>red starboard hand conical buoy</td>
<td>67°20′18.2″N 130°44′13.3″W</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>(See Chart No. 1, Qf)</td>
<td><em>DFO(6604612-12)</em></td>
</tr>
<tr>
<td>Delete</td>
<td>red starboard hand conical buoy</td>
<td>67°20′28.6″N 130°47′15.9″W</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>(See Chart No. 1, Qf)</td>
<td><em>DFO(6604612-13)</em></td>
</tr>
<tr>
<td>Delete</td>
<td>red starboard hand conical buoy</td>
<td>67°20′20.5″N 130°45′55.0″W</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>(See Chart No. 1, Qf)</td>
<td><em>DFO(6604612-14)</em></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Reposition  green port hand can buoy
(See Chart No. 1, Qg)
from 67°12'00.2"N 130°16'38.9"W
to 67°12'06.2"N 130°16'19.5"W
DFO(6604612-15)

8007 - Halifax to / à Sable Island / Île de Sable, Including / y compris Emerald Bank / Banc d'Émeraude and / et Sable Island Bank / Banc de l'Île de Sable - New Edition - 30-AUG-2002 - NAD 1983
29-MAY-2020
Delete  private yellow ODAS/SADO lighted pillar Fl(5)Y 20s, Priv
(See Chart No. 1, Q58)
43°48'40.4"N 060°39'53.3"W
DFO(6308977-01)

Reposition  private yellow ODAS/SADO lighted spherical buoy Fl(5)Y 20s, Priv
(See Chart No. 1, Q58)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376137
from 43°48'46.1"N 060°39'53.8"W
to 43°48'06.8"N 060°39'06.8"W
DFO(6308977-02)
ADD AS FOLLOWS:

### 1.6 ICEBREAKING SERVICES

**Ice Atlantic**

Telephone: 709-772-2078

Email: iceatl@dfo-mpo.gc.ca

**Page 4-84**

AMEND AS FOLLOWS:

**Yarmouth, Nova Scotia**

Senior Technologist
Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
P.O. Box 37
Yarmouth, NS B5A 4B1

Telephone: 902-407-7521
Facsimile: 902-407-7435

Email: xmartsc@dfo-mpo.gc.ca

**CCG Central and Arctic Region (Ontario)**

Telephone: 613-925-4842

Email: TSCCNA@dfo-mpo.gc.ca

- **In the subject of the email, please state: SRI – "Ship’s Name"**
- **In the body of the email, please include any contact information for the vessel.**

**CCG Central and Arctic Region (Québec and Ontario)**

Fisheries and Oceans Canada
Telephone: 514-283-5684

Email: spvr.email@stericycle.com

Chapter 11 — Paragraph 80
Delete: “The crossing is marked by reciprocal **beacon ranges** with RAMs at Kilometres 1280.1 and 1278.5.”

(C2020-007.1)

Chapter 11 — Paragraph 80
Insert: A starboard hand daybeacon with a RAM is located near Kilometre 1285 on the west side of the river.

(C2020-007.2)


Chapter 1 — Paragraph 117, after “…clearance of 2.3 m.”
Delete: “**A light** (257)…on the bridge.”

(A2020-006.2)

ATL 108 — Gulf of St. Lawrence (Southwest Portion) — Northumberland Strait, First Edition, 2006

Chapter 3 — Paragraph 138, after “Starboard hand light…”
Delete: “and bell”

(A2020-008.2)

Chapter 3 — Paragraph 157, after “…along the west face.”
Insert: **A light** (1008.2) is shown from a mast, having a green, white and black daymark, on the outer end of the wharf.

(A2020-008.3)

Chapter 3 — Adjacent to paragraph 157, add a light pictograph.

(A2020-008.4)

Chapter 3 — Paragraph 160
Delete: “**A light** is shown…village of Victoria.”
Replace by: A tower, resembling a light structure is situated in the village of Victoria.

(A2020-008.5)

Chapter 3 — Adjacent to paragraph 160, delete the light pictograph.

(A2020-008.6)

ATL 111 — St. Lawrence River — Île Verte to Québec and Fjord du Saguenay, Third Edition, 2007

Chapter 1 — Paragraph 136
Delete: “is shown from a red and white mast with two fluorescent-orange daymarks”
Replace by: is placed on a tower with three fluorescent-orange daymarks with a black stripe,

(Q2020-016.1)

Chapter 1 — Paragraph 138
Delete: “longitude 70°52’W”
Replace by: latitude 47°05’N

(Q2020-016.2)
Chapter 1 — Paragraph 139
Delete: “ 7.1 m ”
Replace by: 5.9 m
(Q2020-016.3)

Chapter 1 — Paragraph 140, after “a fluorescent-orange daymark”
Insert: with a black stripe
(Q2020-016.4)

Chapter 1 — At the end of paragraph 141
Add: with a black stripe
(Q2020-016.5)

Chapter 1 — Delete paragraph 143
Replace by:

143 The lower leading lights of Banc du Cap Brûlé, in line bearing 213½°, lead into the Chenal du Nord off Cap Maillard (see Chart 1233). The front light (1898) is shown from a white and red tower on a wide pillar and also has a fluorescent-orange daymark with a black stripe located on a shoal (47°06'N, 70°42'W). The rear light (1899) is located on a white tower with a red upper portion on a wide pillar and has a racon (---•---) and a fluorescent-orange daymark with a black stripe. The lights are visible only when in alignment.
(Q2020-016.6)

Chapter 2 — Paragraph 5
Delete: “ longitude 70°52'W ”
Replace by: latitude 47°05'N
(Q2020-016.7)

Chapter 2 — Paragraph 17
Delete: “ 9.4 m ”
Replace by: 9.7 m
(Q2020-016.8)

Chapter 2 — Paragraph 20
Delete: “ 590 m ”
Replace by: 563 m
(Q2020-016.9)

Chapter 2 — Paragraph 28, after “The light has fluorescent-orange daymarks on three sides”
Insert: with a black stripe
(Q2020-016.10)

Chapter 2 — Paragraph 33
Delete: “ 9.9 to 12.5 m ”
Replace by: 10.4 to 12.3 m
(Q2020-016.11)
Chapter 2 — Delete paragraph 45
Replace by: 45 The village of Sainte-Pétronille, population 1,033, is located near the SW end of Île d’Orléans. The village is bordered by a long breakwater along the coast all the way to a large, white inn to the south. The Sainte-Pétronille light (1927) is located on a tower on the south end of the breakwater near the inn. (46°51’N, 71°08’W).

Chapter 2 — Paragraph 47
Delete: “3.6 m”
Replace by: 3.9 m

Chapter 2 — Paragraph 48
Delete: “private wharf”
Replace by: wharf in ruins

Chapter 2 — Paragraph 52
Delete: “a private wharf, 375 m long,… exclusively by local tour boats.”
Replace by: a wharf in ruins.

Chapter 2 — Paragraph 53
Delete: “Sainte-Famille”
Replace by: Sainte-Famille-de-l’Île-d’Orléans

Chapter 2 — Paragraph 56
Delete: “Sainte-Famille”
Replace by: Sainte-Famille-de-l’Île-d’Orléans

Chapter 2 — Paragraph 104
Delete: “There is a dolphin and two circular cribs”
Replace by: There are two dolphins

Chapter 2 — Paragraph 104
Delete: “8.2 m”
Replace by: 8.1 m

Chapter 2 — Delete paragraph 110.1
Replace by: 110.1 White lights in line (private) (12696, 12697) with yellow daymarks mark the limit of the dredged area 12.4 m alongside Berth 86. Two other orange daymarks with red lights (12698, 12699) still exist, but there is no longer a dredged area at this location.
Chapter 2 — Delete paragraph 115
(Q2020-016.21)

Chapter 2 — Paragraph 126
Delete: “15.1 m”
Replace by: 15.5 m
(Q2020-016.22)

Chapter 3 — Paragraph 5
Delete: “longitude 70°52’W”
Replace by: latitude 47°05’N
(Q2020-016.23)

Chapter 3 — Paragraph 108
Delete: “longitude 70°52’W”
Replace by: latitude 47°05’N
(Q2020-016.24)

Chapter 3 — Delete paragraph 113
(Q2020-016.25)

Chapter 3 — Paragraph 132
Delete: “1.7 m”
Replace by: 1.8 m
(Q2020-016.26)

Chapter 3 — Paragraph 137
Delete: “46°56’N”
Replace by: 46°57’N
(Q2020-016.27)
The amendments are highlighted and deletions are crossed out. For general and region-specific information on the List of Lights, click on the following links: Newfoundland and Labrador Coast, Atlantic Coast, Inland Waters, and Pacific Coast.

<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Name</th>
<th>Position</th>
<th>Light Characteristics</th>
<th>Focal Height in m. above water</th>
<th>Nominal Range</th>
<th>Description</th>
<th>Height in meters above ground</th>
<th>Remarks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Latitude N.</td>
<td>Longitude W.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Fog Signals</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>Branch Cove light buoy MB3</td>
<td>46° 52'</td>
<td>39.3</td>
<td>Fl G 4s</td>
<td>50.9</td>
<td>Green spot, marked &quot;MB3&quot;</td>
<td>Year round.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>145.8</td>
<td>La Poile Approach light and bell buoy QE2</td>
<td>47° 37'</td>
<td>37.3</td>
<td>Fl R 4s</td>
<td>11.4</td>
<td>Red, marked &quot;QE2&quot;</td>
<td>Year round.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>148.9</td>
<td>Rose Blanche light and whistle buoy QRB</td>
<td>47° 35'</td>
<td>28.1</td>
<td>Mo(A) W 6s</td>
<td>42.8</td>
<td>Red and white vertical stripes, marked &quot;QRB&quot;</td>
<td>Operates 24 h. Year round.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>183</td>
<td>St. George's Cautionary Light</td>
<td>48° 25'</td>
<td>53.9</td>
<td>Fl Y 4s</td>
<td>3.0</td>
<td>Mast.</td>
<td>2.6</td>
<td>Flash 1 s; eclipse 3 s. Seasonal.</td>
</tr>
<tr>
<td>407</td>
<td>Coffin Island</td>
<td>44° 02'</td>
<td>03.5</td>
<td>Fl W 4s</td>
<td>14.9</td>
<td>6</td>
<td>White cylindrical tower with red top.</td>
<td>Flash 1 s; eclipse 3 s. Year round.</td>
</tr>
<tr>
<td>488</td>
<td>West Dover Light</td>
<td>44° 29'</td>
<td>24.3</td>
<td>Fl G 6s</td>
<td>15.2</td>
<td>4</td>
<td>Pipe swing pole, red and white rectangular daymark with red diamond and green square in the centre.</td>
<td>Operates at night only. Year round.</td>
</tr>
<tr>
<td>629.9</td>
<td>Mouton Harbour Wharf Light</td>
<td>45° 05'</td>
<td>41.8</td>
<td>Fl G 4s</td>
<td>4.3</td>
<td>4</td>
<td>Cylindrical mast, green and white square daymark, green square in centre.</td>
<td>Flash 1 s; eclipse 3 s. Operates at night only. Year round.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

NEWFOUNDLAND AND LABRADOR COAST

ATLANTIC COAST
### CAPE BRETON ISLAND, N.S. (LL 704.85 – 882.5)

<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Name</th>
<th>Position Latitude N. Longitude W.</th>
<th>Light Characteristics</th>
<th>Focal Height in m. above water</th>
<th>Nominal Range</th>
<th>Description Height in meters above ground</th>
<th>Remarks Fog Signals</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>722</td>
<td>Green Island Light</td>
<td>Summit of island. 45° 28' 41.3&quot; 060° 53' 57.6&quot;</td>
<td>Fl(2) W 20s</td>
<td>34.1</td>
<td>10</td>
<td>White cylindrical tower with red upper portion. 11.5</td>
<td>Emergency light. Operates at night only. Year round.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Chart:** 4301  
Edn 05/20 (Q20-016)

### PRINCE EDWARD ISLAND (LL 942 – 1084.7)

<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Name</th>
<th>Position Latitude N. Longitude W.</th>
<th>Light Characteristics</th>
<th>Focal Height in m. above water</th>
<th>Nominal Range</th>
<th>Description Height in meters above ground</th>
<th>Remarks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>984</td>
<td>Prim Reefs light and whistle buoy C2</td>
<td>Off W. extremity of reefs. 46° 02' 06.3&quot; 063° 06' 47.6&quot;</td>
<td>Q R 1s</td>
<td>40.3</td>
<td>1</td>
<td>Red spar, marked &quot;Prim Reefs C2&quot;.</td>
<td>Seasonal.</td>
</tr>
<tr>
<td>989</td>
<td>Fitzroy Rock light and bell buoy C4</td>
<td>SW. of rock. 46° 07' 05.8&quot; 063° 06' 39.5&quot;</td>
<td>Fl R 4s</td>
<td>20s</td>
<td>34.1</td>
<td>Red, marked &quot;Fitzroy Rock C4&quot;. (Winter spar.)</td>
<td>Seasonal.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Chart:** 4466  
Edn 05/20 (Q20-029)

<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Name</th>
<th>Position Latitude N. Longitude W.</th>
<th>Light Characteristics</th>
<th>Focal Height in m. above water</th>
<th>Nominal Range</th>
<th>Description Height in meters above ground</th>
<th>Remarks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1027.42</td>
<td>Higgins Wharf light buoy DJ16</td>
<td>46° 33' 25.1&quot; 064° 05' 38.6&quot;</td>
<td>Q R 1s</td>
<td>26.8</td>
<td>4s</td>
<td>Red, marked &quot;DJ16&quot;.</td>
<td>Seasonal.</td>
</tr>
<tr>
<td>1027.425</td>
<td>Higgins Wharf light buoy DJ15</td>
<td>46° 33' 25.1&quot; 064° 05' 38.6&quot;</td>
<td>Q R 1s</td>
<td>26.8</td>
<td>4s</td>
<td>Red, marked &quot;DJ15&quot;.</td>
<td>Seasonal.</td>
</tr>
<tr>
<td>1027.43</td>
<td>Higgins Wharf light buoy DJ30</td>
<td>46° 33' 19.3&quot; 064° 05' 11.0&quot;</td>
<td>Q R 1s</td>
<td>26.8</td>
<td>4s</td>
<td>Red, marked &quot;DJ30&quot;.</td>
<td>Seasonal.</td>
</tr>
<tr>
<td>1027.45</td>
<td>Higgins Wharf light buoy DJ</td>
<td>46° 33' 23.1&quot; 064° 05' 38.5&quot;</td>
<td>Mo(A) W 6s</td>
<td>26.8</td>
<td>4s</td>
<td>Red and white vertical stripes, marked &quot;DJ&quot;.</td>
<td>Seasonal.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Chart:** 4905  
Edn 05/20 (Q20-019)

### ST. LAWRENCE RIVER (LL 1584.5 – 1772, 1823.8 – 2185.7, 2273 – 2365.95)

<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Name</th>
<th>Position Latitude N. Longitude W.</th>
<th>Light Characteristics</th>
<th>Focal Height in m. above water</th>
<th>Nominal Range</th>
<th>Description Height in meters above ground</th>
<th>Remarks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1731</td>
<td>Port de Rimouski light and bell buoy H41</td>
<td>Channel entrance. 48° 30' 28.1&quot; 068° 31' 04.1&quot;</td>
<td>Q R 1s</td>
<td>19.3</td>
<td>11.0</td>
<td>Red and white vertical stripes, marked &quot;DJ&quot;.</td>
<td>Year round.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Chart:** 1236  
Edn 05/20 (Q20-069)

<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Name</th>
<th>Position Latitude N. Longitude W.</th>
<th>Light Characteristics</th>
<th>Focal Height in m. above water</th>
<th>Nominal Range</th>
<th>Description Height in meters above ground</th>
<th>Remarks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1732.2</td>
<td>Port de Rimouski light buoy HT3</td>
<td>Quai de Rimouski approach. 48° 29' 25.3&quot; 068° 31' 07.4&quot;</td>
<td>Fl G 4s</td>
<td>26.8</td>
<td>4s</td>
<td>Green, marked &quot;HT3&quot;.</td>
<td>Seasonal.</td>
</tr>
<tr>
<td>1732.4</td>
<td>Port de Rimouski light buoy HT10</td>
<td>Quai de Rimouski approach. 48° 28' 49.6&quot; 068° 31' 10.5&quot;</td>
<td>Q R 1s</td>
<td>30.1</td>
<td>10.5</td>
<td>Red, marked &quot;HT10&quot;.</td>
<td>Seasonal.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Chart:** 1236  
Edn 05/20 (Q20-068)

<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Name</th>
<th>Position Latitude N. Longitude W.</th>
<th>Light Characteristics</th>
<th>Focal Height in m. above water</th>
<th>Nominal Range</th>
<th>Description Height in meters above ground</th>
<th>Remarks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1771</td>
<td>Batture aux Alouettes light and bell buoy K58</td>
<td>Saguenay River Entrance. 48° 03' 30.1&quot; 069° 38' 36.2&quot;</td>
<td>Q R 1s</td>
<td>30.1</td>
<td>10.5</td>
<td>Red, marked &quot;K58&quot;. (Winter spar.)</td>
<td>Year round.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Chart:** 1203  
Edn 05/20 (Q20-033)
### INLAND WATERS

#### ST. LAWRENCE RIVER SEAWAY (LL 0.05 - 401, 1193 – 1204.5)

<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Name</th>
<th>Position</th>
<th>Light Characteristics</th>
<th>Focal Height in m. above water</th>
<th>Nominal Range</th>
<th>Description</th>
<th>Remarks</th>
<th>Light, Buoy or Fog Signals</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>5.3</td>
<td>Pointe Bell light buoy A2</td>
<td>45° 24' 27.7&quot; W 073° 43' 24.2&quot;</td>
<td>Q R 1s</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Red spar, marked “A2”.</td>
<td>Seasonal (in place year round).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>Pointe Johnson light buoy A3</td>
<td>45° 24' 17.1&quot; W 073° 43' 44.1&quot;</td>
<td>Q G 1s</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Green spar, marked “A3”.</td>
<td>Seasonal (in place year round).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>Pointe Johnson light buoy A4</td>
<td>45° 24' 22.7&quot; W 073° 43' 51.9&quot;</td>
<td>Q R 1s</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Red spar, marked “A4”.</td>
<td>Seasonal (in place year round).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td>Île Saint-Bernard light buoy A13</td>
<td>45° 24' 10.7&quot; W 073° 46' 22.1&quot;</td>
<td>Q G 1s</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Green spar, marked “A13”.</td>
<td>Seasonal (in place year round).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>Île Saint-Bernard light buoy A17</td>
<td>45° 24' 04.7&quot; W 073° 46' 48.2&quot;</td>
<td>Q G 1s</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Green spar, marked “A17”.</td>
<td>Seasonal (in place year round).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>17</td>
<td>Île Saint-Bernard light buoy A21</td>
<td>45° 23' 54.8&quot; W 073° 47' 10.6&quot;</td>
<td>Q G 1s</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Green spar, marked “A21”.</td>
<td>Seasonal (in place year round).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>18</td>
<td>Île Saint-Bernard light buoy A20</td>
<td>45° 23' 54.1&quot; W 073° 47' 23.2&quot;</td>
<td>Fl R 4s</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Red spar, marked “A20”.</td>
<td>Seasonal (in place year round).</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### RAINFOREST LAKE (LL 1445 – 1468)

<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Name</th>
<th>Position</th>
<th>Light Characteristics</th>
<th>Focal Height in m. above water</th>
<th>Nominal Range</th>
<th>Description</th>
<th>Remarks</th>
<th>Light, Buoy or Fog Signals</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1450</td>
<td>Capstan Reef</td>
<td>On reef, E. of Sand Point.</td>
<td>Fl W 4s</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Mast; white cylindrical daymark</td>
<td>Seasonal.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>48° 38' 05.7&quot; W 093° 02' 58.9&quot;</td>
<td>5.4</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
CANADIAN COAST GUARD – MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET

Name of Ship or Sender: ................................................................. Date: .................................................................

Address of Sender: ...........................................................................................................................................................

Street # Street Name


Tel / Fax / E-mail address of sender: .................................................................

Observation Date: ................................................................. Time (UTC): .................................................................

Geographical Position: ...........................................................................................................................................................

Coordinate Position: Lat: ................................................................. Long: .................................................................

Position Method: ☐ DGPS ☐ GPS with WAAS ☐ GPS ☐ Radar ☐ Other

Horizontal Datum Used: ☐ WGS 84 ☐ NAD 27 ☐ Other

Estimated Position Accuracy: ...........................................................................................................................................................

Chart #: ................................................................. Datum: ☐ NAD 27 ☐ NAD 83

Chart Edition: ................................................................. Last Correction applied: .................................................................

Publications affected (Quote edition and page number): ...........................................................................................................................................................

*Full details (Attach additional sheets as necessary): ...........................................................................................................................................................

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on the chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Leader, Notices to Mariners
Canadian Coast Guard
Department of Fisheries and Oceans
Montreal, QC H2Y 2E7
Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca

OR

Director General, Canadian Hydrographic Service & Oceanographic Services
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, ON K1A 0E6
CHSINFO@dfo-mpo.gc.ca

For general questions on Canadian Coast Guard programs or services, please send an e-mail to:
info@dfo-mpo.gc.ca